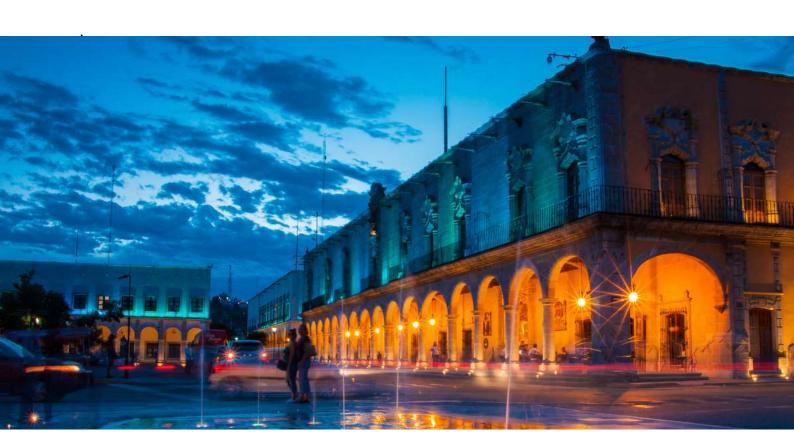




La ville de Durango, dans l'État du même nom, est située dans la Sierra Madre occidentale et borde les États de Sinaloa, Chihuahua, Coahuila, Zacatecas, Jalisco et Nayarit. Depuis plus de 65 ans, il est considéré comme le "Terre du Cinéma" puisque sa nature a servi de décor à plusieurs films ayant pour thème le Far West nord-américain.

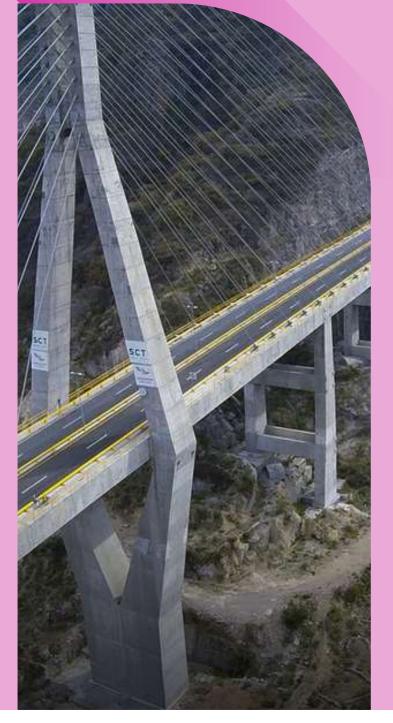
Il appartient au Camino Real de Tierra Adentro, déclaré en 2010 comme site du patrimoine mondial par l'UNESCO. En raison de ses paysages naturels incomparables, Durango accueille environ 800 000 touristes par an.

Durango fait partie de l'Itinéraire Culturel du Camino Real Tierra Adentro, Enregistré sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO en 2010.



# Connectivité terrestre

#### Durango



Ville	Distance	Temps env.
Aguasca <b>l</b> ientes	426 km	4 h 30 min
Cd. Juarez	1,040 km	10 h
CDMX	901 km	10 h
Chihuaha	688 km	7 h
Culiacán	460 km	4.5 h
Gudalajara	666 km	6 h 30 min
Guanuajuato	612 km	6 h 30 min
León	544 km	6 h
Mazatlán	250 km	2 h 30 min
Monterrey	598 km	6 h
Parral	547 km	5 h
Querétaro	698 km	8 h
Saltillo	528 km	5 h
San Luis Potosí	494 km	5 h 30 min
Torreon	250 km	2 h 30 min
Zacatecas	301 km	3 h

# connectivité aérienne

Durango



**Durango - CDMX** 



**Durango - CDMX** 



Durango - Dallas



volaris

Durango - CDMX

Durango - Tijuana

**Durango - Chicago** 



Durango - Guadalajara Durango - Ciudad

Juárez



#### HÔTELS DANS LE CENTRE HISTORIQUE

DURANGO







Durango compte plus de 2 000 chambres classées de 3 à 5 étoiles, y compris plusieurs options de catégorie spéciale. Tous les hôtels sont situés à un maximum de 15 minutes des principales attractions de la ville et ont des normes de qualité élevées. Parmi la variété d'hébergements proposés à Durango, on trouve : 2 hôtels acceptant les animaux, 4 hôtels avec piscine, 7 hôtels de chaîne et 2 hôtels de charme.

## HÔTELS DANS LE CENTRE HISTORIQUE

DURANGO

Hostal de la Monja	Hotel Gobernador
Constitución 214 Sur. Zona Centro Tel. (618) 837 1719	Av. 20 de Noviembre 257 Ote. Zona Centro Tel. (618) 827 2500
Posada de María	Best Western Plaza Vizcaya
5 de febrero 912 Pte. Zona Centro Tel. (618) 425 6830	Ginés Vázquez de Mercado 806. Col. Nueva Vizcaya Tel. (618) 817 5262
Posada San Agustín	Grand Hotel Elizabeth
Av. 20 de Noviembre 906 Pte. Zona Centro Tel. (618) 837 2000	Av. 20 de Noviembre 204. Zona Centro Tel. (618) 813 9628
Hotel Durango	La Casona Real
5 de Febrero 103 Ote. Zona Centro Tel. (618) 811 5580	Juárez 305, Zona Centro Tel. (618) 143 2361
Posada Santa Elena	Hotel Palacio de las Rosas
Negrete 1007 Pte . Zona Centro Tel. (618) 812 7818	Juárez casi esq. 5 de Febrero, Zona Centro



#### QUE VISITER?

- Centre historique
- Cathédrale Basilique Mineure et Plaza de Armas
- Musée de la Villa Francisco
- Musée de la Ville
- Musée d'art sacré
- Musée funéraire Benigno Montoya
- Balade dans le Far West

- Sierra Zone et centres d'écotourisme
- trajet en téléphérique
- Parcs Guadiana et Sahuatoba
- Ancienne Hacienda de La Ferrería et Ancienne Fundidora
- Couloir de la Constitution et Paseo Las Alamedas





# 5 EXPÉRIENCES INCONTOURNABLES À DURANGO





## vieille balade à l'ouest

Plus de 65 ans après l'arrivée de l'industrie cinématographique à Durango, environ 200 productions, dont des films, des documentaires, des séries télévisées et des vidéoclips, ont été tournées. Old West Walk est un parc à thème original pour toute la famille.

artisanat et spectacles à apprécier en grand. Il a une zone du Far West, et une autre appelée "Mexican Town", ainsi qu'une zone amérindienne avec des tipis et des décors des indigènes de l'ouest américain, pour vivre une journée de cinéma!



# Téléphérique



En quittant l'une des deux stations de téléphérique (Calvario et Mirador Los Remedios), vous pourrez profiter d'une vue panoramique impressionnante sur la ville et surtout admirer d'incroyables couchers de soleil. Avec un câble de 750 mètres, de long et d'une hauteur de 86 mètres,

C'est une visite incontournable dans notre ville pour voir Durango d'en haut et apprécier l'incroyable et merveilleux ciel de Duranguense.



#### Mezcal



Le mezcal Duranguense a une appellation d'origine et se caractérise par sa fabrication artisanale avec l'espèce endémique d'agave : agave durangensis. À Durango, vous pouvez trouver des vinatas,

qui peut être visité par les visiteurs pour vivre l'expérience de la fabrication du mezcal.



# Zone de montagne et Centre d'écotourisme

À seulement une demi-heure ou 40 minutes de la ville, il existe des paysages naturels avec des infrastructures où vous pouvez vivre une journée d'aventure en pratiquant des activités telles que l'équitation, le kayak, le vélo, la randonnée, l'escalade, etc. Nous avons plus de 45 centres d'écotourisme, avec

600 cabines douillettes et confortables. De plus, comme autre option d'hébergement, Sierra dans la Duranguense, vous trouverez des hôtels 5 étoiles, des auberges et des aires de camping pour profiter d'une journée en contact avec la nature.



# GASTRONOMIE ET RESTAURANTS

#### plats principaux



Caldillo durangueño



Salsa de enchiladas dulces



Gorditas

#### D'autres plats...

- Lonche de barbacoa
- Gin & tonic con mezcal duranguense

## GASTRONOMIE ET RESTAURANTS

El Zocabón	Antigua Usanza	Mendoza Restaurante Antiguo
Av. 5 de Febrero 513 Pte.,	Florida 1127, Barrio	Hidalgo 317, Zona Centro.
Zona Centro.	del Calvario. (61) 8143	(61) 8811 5643
(61) 8811 8083	5069 FB: Antigua	
FB:	Usanza Cocina	
E <b>l</b> ZocabonRestaurante	Duranguense	
	-	Comedor del Mercado
Gorditas Gabino	Gorditas la Monarca	Gómez Palacio
Constitución 100, Zona	Coronado 935, Zona	Av. 20 de Noviembre s/n,
Centro.	Centro. (61) 8188 5974	Zona Centro.
61) 8813 0121		(61) 8137 8350
La Fonda de la Tía Chona	La Hacienda	
(Las Chonas)	(Hotel Gobernador)	La Galería (Hotel Casablanca)
Nogal 110, Barrio del Calvario.	AAv. 20 de Noviembre	Av. 20 De Noviembre 811,
61) 8811 7748	257 Ote., Zona Centro.	Zona Centro.
FB: laschonasdgo	(61) 8827 2500	(61) 8811 3599
	www.hotelgobernado	www.hotelcasablancadura
	r.com.mx	ngo.com
os Portales		3
(Hotel Best Western Plus)	La Victoria	La Chamana
Gines Vázquez de Mercado	Victoria 161 Sur, Zona	Río Yaqui 401, Col. Valle Del
306,	Centro. (61) 8825 5332	Sur.
Col. Nueva Vizcaya.	FB:RestauranteLaVict	(61) 8811 1632
(61) 8817 5262	oria Durango	FB: lachamanadgo
Restaurante Típico el Kilo	El Asador de la Toscana	Bistro Garden
Carretera Durango-Torreón	Carretera a La	Blvd. Francisco Villa 2019,
Km. 10,	Ferrería Km 3.5,	Predio
Cd. Industrial.	Hacienda Campestre.	Tayafe
(61) 8814 1257	(61) 8824 7085	(61) 8829 1505
FB: Restaurante Típico El	FB:	FB: Bistro.Garden
Kilo	elasador delatos cana	IG: bistrogardendgo





# Marchés, artisanat et produits locaux

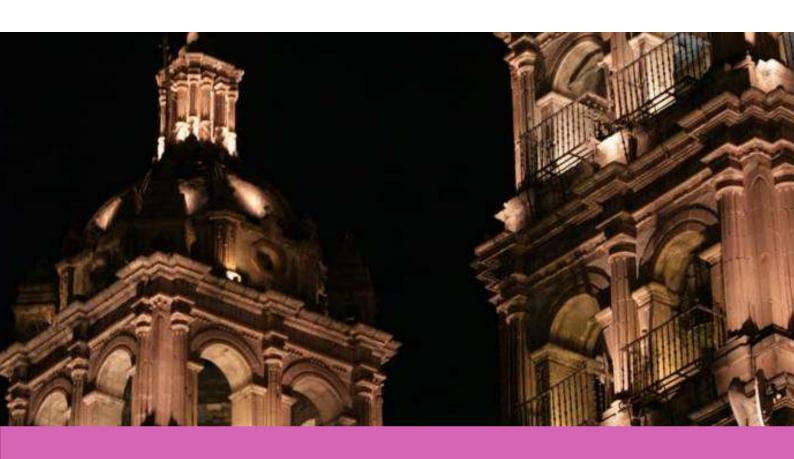
Le meilleur endroit pour déguster les plats typiques de Durango est sans aucun doute le Mercado Gómez Palacio, le plus ancien de la ville. C'est aussi le lieu d'échange économique, gastronomique et culturel le plus représentatif de Durango. Situé au cœur du centre historique, il compte plus de 60 espaces commerciaux, parmi lesquels se trouvent des produits alimentaires typiques, des produits sellerie. artisanaux tels que la l'orfèvrerie, la vannerie,

souvenirs faits avec des scorpions, des bonbons et des produits typiques, entre autres.

Il existe également d'autres endroits pour acheter des produits locaux tels que des conserves, des gâteaux typiques, des fromages, du mezcal et une grande variété de délices. Une partie de

Wallander De la maison de Don José

ils sont:



# ITINÉRAIRES





## Circuit du musée

Visitez les musées les plus représentatifs de notre ville et apprenez-en plus sur l'histoire du Pays du Cinéma au fil des ans. Itinéraire recommandé : Musée de la ville - Tunnel minier - Musée d'art sacré - Musée de la villa Francisco - Musée du palais de Gurza - Musée des cultures populaires - Musée Guillermo Ceniceros - Musée Bebeleche





# Route du centre historique -

#### Musée ouvert

Intemperie est un nouveau musée d'architecture et d'histoire en plein air à Durango. Il s'agit d'un musée interactif dans lequel, à travers une série de visites, vous pourrez découvrir l'histoire, l'architecture et les curiosités de chaque bâtiment de notre centre historique. Vous pouvez en savoir plus sur chaque

à travers les fiches informatives que vous trouverez en parcourant les rues de la ville et plongez dans l'information en scannant les codes QR, ainsi que suivez les itinéraires à travers les cartes interactives.





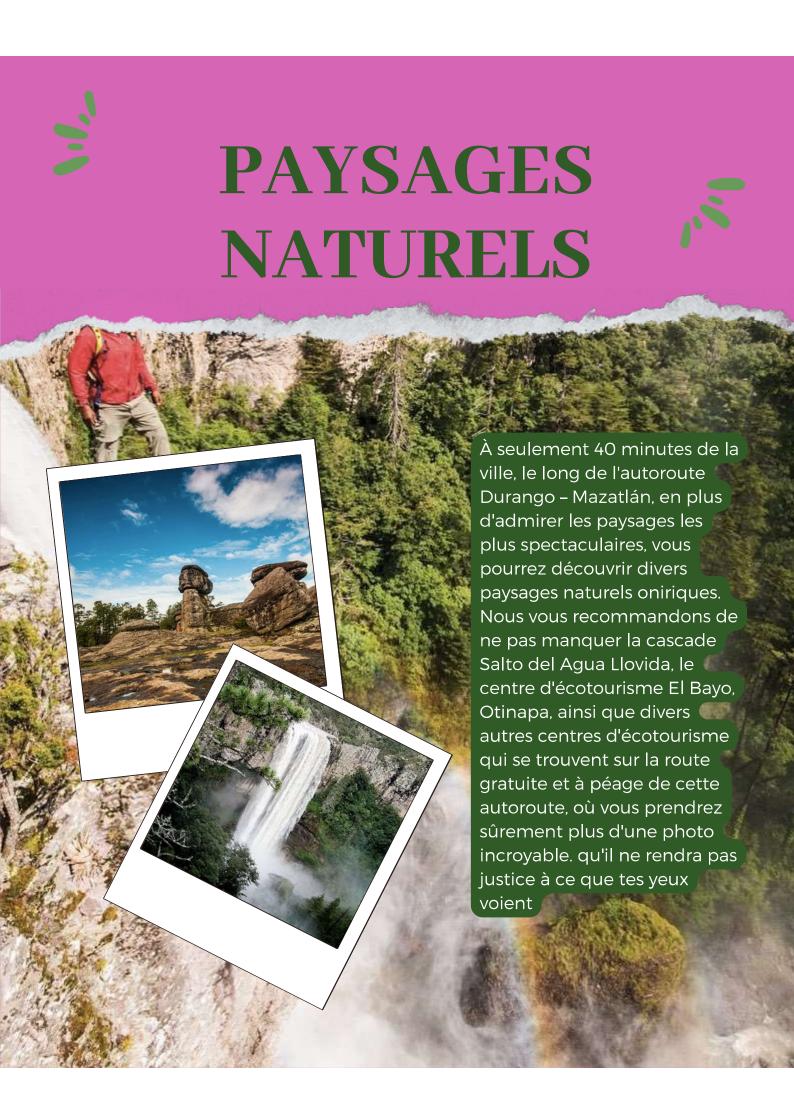
### Route Nom de Dieu et

## Mezcal

Nombre de Dios est la plus ancienne ville de l'État et ses temples font partie du Camino Real de Tierra Adentro. En plus de son importance historique et culturelle, il a de beaux paysages naturels, qui, avec sa gastronomie, comme les conserves et

les gorditas, sont une référence à la pertinence de cette terre. Cette municipalité possède également une appellation d'origine pour le mezcal, vous pouvez donc visiter ses vinatas (mezcaleras) pour en savoir plus sur le processus de cette boisson ancestrale.





# Les informations

# pertinentes

#### Centres de congrès

- State Center for Fairs, Shows and Exhibitions of Durango (installations FENADU)
- Ancienne Ferme de La Ferreria
- Centre de congrès Holiday Inn
- Centre de congrès Arena Lobo
- Country club de Durango
- Centre d'affaires Mondan
- Hôtel du Gouverneur

#### Centre Culturel de la Convention du Bicentenaire

Situé dans un bâtiment de la fin du XIXe siècle, d'importants événements internationaux et de renommée s'y déroulent. A l'intérieur se trouve le musée du site de l'INAH. Ses beaux jardins ornent l'extérieur et vous pourrez y admirer les peintures murales de la carrière qui racontent l'histoire de Durango.

#### Centres d'information touristique

Centre de services aux visiteurs -Kiosque sur la Plaza de Armas et Lundi 10h00 à 19h00

Du mardi au dimanche de 9h00 à 20h00

De plus, il y a des modules d'information touristique à la Central de Autobuses et quelques musées du centre historique

#### Visites en tramway

Une visite guidée à bord du tramway touristique est l'option idéale pour en savoir plus sur la ville et ses environs. Pendant les saisons de vacances, il y a des visites spéciales que vous ne pouvez pas manquer. Départs de la Plaza de Armas.

Téléphone (618) 137 8431.

